



靠自己的努力获得成功

有一天，地上的“小鸡”看见老鹰在蔚蓝的天空中展翅飞翔，心里非常羡慕。它想：要是我也能像老鹰那样自由自在地在天空中飞翔，那该有多好啊！

它再次抬起头看了看老鹰，又看了看自己，自言自语地说：“看，我也有翅膀，这表明我也一定可以飞到天空中去。”

于是，“小鸡”开始勤奋刻苦地练习飞翔。一连练了许多天，它发现自己还是飞不到1米高，飞不了1米远。它开始怀疑自己是否真的能在天空中自由飞翔。

这时，“小鸡”的身边出现了一位慈祥的老



yé ye tā cháo xiǎo jī hā
爷爷，他朝“小鸡”哈
hā dà xiào qǐ lái xiǎo jī gǎn dào
哈大笑起来。“小鸡”感到
hěn qí guài qì gǔ gǔ de wèn lǎo yé ye
很奇怪，气鼓鼓地问：“老爷爷，
nǐ xiào shén me ne
你笑什么呢？”

lǎo yé ye kàn le kàn xiǎo jī dà dào wǒ shì xiào nǐ
老爷爷看了看“小鸡”，答道：“我是笑你
de yòu zhì hé wú zhī nǐ zài zěn me nǔ lì zài zěn me kè kǔ
的幼稚和无知。你再怎么努力，再怎么刻苦，
yě yǒng yuǎn fēi bu dào tiān shàng nà lǐ duì nǐ lái shuō shí zài shì tài yáo
也永远飞不到天上，那里对你来说实在是太遥
yuǎn le
远了……”

xiǎo jī tīng le lǎo yé ye de huà hòu dà shòu dǎ jī shāng xīn
“小鸡”听了老爷爷的话后大受打击，伤心
jí le kě tā bìng méi yǒu fàng qì fēi xiáng de mèngxiāng tā xiǎng zhǐ
极了。可它并没有放弃飞翔的梦想，它想：只



靠自己的努力获得成功

yào wǒ fù chū nǔ lì yī dìng huì yǒu huí bào tiān kōng suī rán yáo yuǎn
要我付出努力，一定会有回报。天空虽然遥远，

dàn fēi xiàng lán tiān jué duì bù shì bù néng de shì qing
但飞向蓝天绝对不是不可能的事情。

“小鸡”不断给自己打气，拼命地练着飞。

xíng kě tā hái shì fēi bu guò yuàn zi wài de nà dū tǔ qiáng
行，可它还是飞不过院子外的那堵土墙。

zhè tiān lǎo yīng fā xià le zhèng zài kǔ liàn fēi xíng de xiǎo jī
这天，老鹰发现了正在苦练飞行的“小鸡”，

gǎn dào hěn qí guài jiù duì tā shuō fēi dù nǐ lái shuō bù shì bù
感到很奇怪，就对它说：“飞，对你来说不是不

kě néng kě rú guǒ xiǎng fēi dào wǒ zhè zhǒng gāo dù nà jiù shì bái rì
可能，可如果想飞到我这种高度，那就是白日

zuò mèng a
做梦啊！”

“小鸡”听了，并不理睬老鹰，它继续拍打

zhe chì bǎng liàn xí fēi xíng
着翅膀，练习飞行。

yī tiān yòu yī tiān shí jiān fēi kuài de liú shì zhe zhuǎn yǎn
一天又一天，时间飞快地流逝着，转眼 10

gè yuè guò qu le xiǎo jī hái shì méi yǒu fēi qǐ lai bù guò
个月过去了，“小鸡”还是没有飞起来。不过，

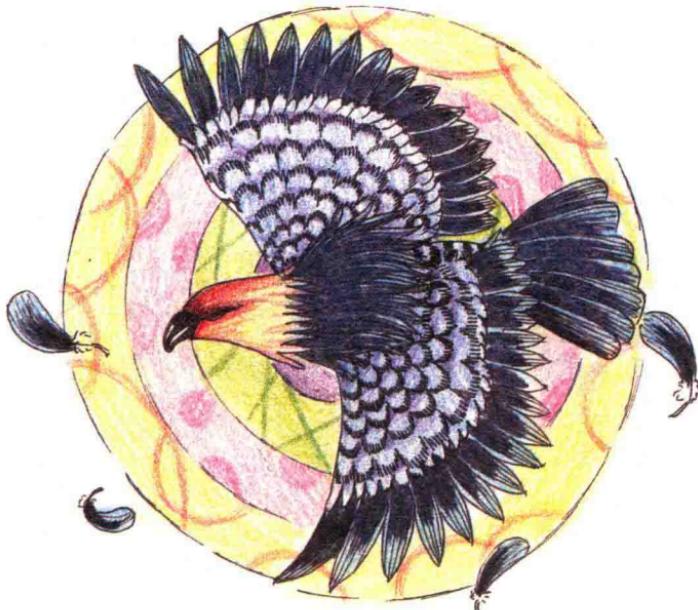
tā hái zài jì xù liàn xí jì xù zuò zhe zì jǐ de lán tiān bái yún mèng
它还在继续练习，继续做着自己的蓝天白云梦。

yòu guò le jǐ gè yuè xiǎo jī jiān chí bù xiè de liàn xí zhe
又过了几个月，“小鸡”坚持不懈地练习着

fēi xíng tā de chì bǎng fā shēng le xì wēi de biàn huà zuǐ yě kāi shǐ
飞行。它的翅膀发生了细微的变化，嘴也开始

biàn de fēng lì qí lai zhōng yú tā fēi shàng le lán tiān
变得锋利起来。终于，它飞上了蓝天。

shéi yě méi yǒu xiāng dào xiǎo jī jìng rán shì yī zhī dà péng
谁也没有想到，“小鸡”竟然是一只大鹏。



tā bù tíng de wǔ dòng zhe nà shuāngcāng jìn yǒu lì de chì bǎng zì yóu zì
它不停地舞动着那双苍劲有力的翅膀，自由自
zài de fēi xiáng zài lán tiān zhōng yī zhí fēi dào yī zuò dà shānshàng cái tíng
在地飞翔在蓝天中，一直飞到一座大山上才停
xià lái dà péngwàng zhe zì jǐ céng jīng lián xiǎng dōu bù gǎn xiǎng de wèi lán
下来。大鹏望着自己曾经连想都不敢想的蔚蓝
tiān kōng jué de shí fēn xìng fèn
天空，觉得十分兴奋。

hū rán yī wèi shú xì de lǎo yé ye lái dào tā de shān biān
忽然，一位熟悉的老爷爷来到它的身边，
shuō dào hái zi méi yǒu qín fèn nǔ lì de hàn shuǐ méi yǒu jiān dìng
说道：“孩子，没有勤奋努力的汗水，没有坚定
bù yí de xìn niàn nǐ jiù bù kě néng shí xiān jīn tiān de mèngxiāng
不移的信念，你就不可能实现今天的梦想！”



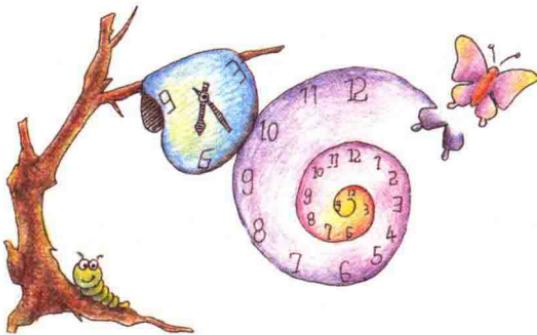
成功背后的秘诀

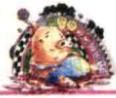
“小鸡”在梦想的驱使下，以坚韧不拔的毅力化为大鹏，飞向蓝天，终于到达了自己梦寐以求的地方。它所付出的辛苦和劳累，所承受的痛苦和压力是我们难以想象的。

许多人总是对成功的秘诀抱有疑问。人们渴望成功的心
理固然可以理解，但获得成功并不是一件容易的事，也
不是一朝一夕的事，它需要长期的坚持。如果你没有毅力
长时间做一件事情，没有足够的耐性，显然无法获得成功。

除此之外，想要获得成功，你还必须具备勤奋的品
质。懒懒散散和贪图安逸的态度会阻碍你的成功。因为成
功的背后必然是饱含艰苦和辛劳的。

对于总想走捷径的人来说，还是学学故事里的“小
鸡”吧，如果没有那种精神，将很难获得成功。





zhí zhuó de jiān chí
执着的坚持

cóng qián yǒu yī wèi měi guó shào nián míng jiào kè luó sī tā de
从前，有一位美国少年名叫克罗斯，他的

mā ma shì gè cǎi feng kè luó sī cóng xiǎo jiù shòu dào mā ma de yǐng xiǎng
妈妈是个裁缝。克罗斯从小就受到妈妈的影响，

shí fēn xǐ huan bǎi nòng yī fu suī rán jiā li hěn qióng dàn zhè gēn běn
十分喜欢摆弄衣服。虽然家里很穷，但这根本

zǔ zhǐ bu liǎo kè luó sī xiāngchéng wéi yī míng chū sè de shí zhuāng shè jì shī
阻止不了克罗斯想成为一名出色的时装设计师

de yuàn wàng
的愿望。

kè luó sī xiǎo shí hou jīng cháng huì bǎ mā ma cǎi jiǎn xià lai de biān
克罗斯小时候经常会把妈妈裁剪下来的边

jiǎo bù liào shōu jí qí lái dōng pīn xī cù de zhì zuò chéng yàng shì bù tóng
角布料收集起来，东拼西凑地制作成样式不同

de xiǎo yī fu kě shì bù liào dào dǐ bù shì hěn duō ér qiè nà
的小衣服。可是，布料到底不是很多，而且那

xiē bù liào hái děi yòng lái zuò xié diàn mài yǐ bǔ tiē jiā yòng bà ba
些布料还得用来做鞋垫卖，以补贴家用。爸爸

zhī dào le yǐ hòu zǒng shì zé bèi kè luó sī bìng jǐng gào tā yǐ hòu
知道了以后，总是责备克罗斯，并警告他以后

bù zhǔn zài shōu jí bù liào kě shì kè luó sī de zhì zuò yù wàng gēn
不准再收集布料。可是，克罗斯的制作欲望根

běn bù huì yīn cǐ ér tíng xià lai
本不会因此而停下来。



靠自己的努力获得成功

yǒu yì tiān kè luó sī kàn jiàn bà ba bǎ jiā li liáng péngshang de
有一天，克罗斯看见爸爸把家里凉棚上的
fèi bù chè xià lai zhǔn bèi rēng diào jué de shí fēn kě xī tā xiàng bà
废布撤下来准备扔掉，觉得十分可惜。他向爸
ba yào lái zhè xiē fèi bù jiāng tā men zhì chéng le yī jiàn yī fu
爸要来这些废布，将它们制成了一件衣服。

kè láo sī gāo xìng de chuān zhe zhè jiàn yī fu zài jiē shàng zǒu zhe
克劳斯高兴地穿着这件衣服在街上走着，
kě shì lù rén kàn dào tā nà huá jī de yàng zi dōu hā hā dà xiào qǐ lai
可是路人看到他那滑稽的样子都哈哈大笑起来，
hái yǐ wéi kè luó sī shì ge fēng zi yīn wèi zài nà shí kě méi yǒu
还以为克罗斯是个疯子。因为在那时，可没有
rén huì yòng zhè zhǒng cū bù lái zuò yī fu
人会用这种粗布来做衣服。

mā ma zhī dào hòu fēi chángshēng qì jué de kè luó sī bǎ jiā rén
妈妈知道后非常生气，觉得克罗斯把家人
de yán miàn dōu diū jìn le tā jiàn kè luó sī duì fú zhuāng rú cǐ chī mí
的颜面都丢尽了。她见克罗斯对服装如此痴迷
yǔ zhí zhuó jiù gǔ lì tā qù xiàng shí zhuāng dà shī dài wéi sī xiān sheng xué
与执着，就鼓励他去向时装大师戴维斯先生学
xí tā xī wàng zì jǐ de ér zi yě néng xiàng dài wéi sī nà yàng chéng wéi
习，她希望自己的儿子也能像戴维斯那样成为
yī gè yōu xiù de fú zhuāng shè jì shī
一个优秀的服装设计师。

nà yī nián kè luó sī gāng mǎn suì tā dài zhe zì jǐ dú
那一年，克罗斯刚满 18 岁，他带着自己独
yī wú èr de jīng xīn shè jì cū bù yī lái dào le dài wéi sī
一无二的精心设计——粗布衣，来到了戴维斯
de shí zhuāng shè jì gōng sī rán ér dāng dài wéi sī de dì zǐ men kàn
的时装设计公司。然而，当戴维斯的弟子们看
dào kè luó sī shè jì de cū bù yī fu hòu dōu xiào de qián fù hòu yǎng
到克罗斯设计的粗布衣服后，都笑得前俯后仰，
tā men cóng lái méi yǒu jiàn guò zhè me cū sú de yī fu kě dài wéi sī
他们从来没有见过这么粗俗的衣服！可戴维斯



bìng bù jiè yì tā ràng kè luó sī liú le xià lái
并不介意，他让克罗斯留了下来。

jiàn jiàn de kè luó sī zài dài wéi sī de gǔ lì hé zhī chí xià
渐渐地，克罗斯在戴维斯的鼓励和支持下，
shè jì chū le xǔ duō de cū bù yī kě xī méi yǒu rén duì kè luó
设计出了许多的粗布衣。可惜，没有人对克罗
sī de chéng guǒ gǎn xìng qù tā shè jì de zhè xiē yī fu gēn bēn jiù méi
斯的成果感兴趣，他设计的这些衣服根本就没
yǒu shén me rén yuàn yì gòu mǎi gōng sī de cāng kù li sì chù duī mǎn le
有什么人愿意购买，公司的仓库里四处堆满了
zhè zhǒng yī fu
这种衣服。

kè luó sī gǎn dào shí fēn shī wàng jiù lián dài wéi sī yě zài wèi
克罗斯感到十分失望，就连戴维斯也在为
shì fǒu yīng gāi jì xù liú zhe zhè ge nián qīng rén ér gǎn dào yí huò kě
是否应该继续留着这个年轻人而感到疑惑。可
shì kè luó sī què shí fēn gù zhí
是，克罗斯却十分固执，





tā jiān xìn yī dìng huì yǒu rén lái gòu mǎi tā shè jì de yī fu
他坚信一定会有人来购买他设计的衣服。

kè luó sī kāi shǐ cháng shí bǎ zhè xiē cū bù yī yún dào fēi zhōu qù
克罗斯开始尝试把这些粗布衣运到非洲去，

mài gěi zài nà er láo dòng de rén men cū bù yī bù jǐn jià gé dī lián
卖给在那儿劳动的人们。粗布衣不仅价格低廉，

ér qiè nài mó jīng chuān hěn kuài jiù shòu dào le dāng dì rén de xǐ ài
而且耐磨经穿，很快就受到了当地人的喜爱。

méi xiǎng dào zhè xiē yī fu zài duān duān jǐ tiān nèi jiù quán bù mài wán le
没想到，这些衣服在短短几天内就全部卖完了。

kè luó sī zhī dǎo hòu gǎn jué yòu yǒu le xī wàng tā jiāng yī
克罗斯知道后，感觉又有了希望，他将衣

fú shè jì chéng duō zhǒngkuān shì bǐ rú xiāo sǎ de xiū xián zhuāng shēn shòu
服设计成多种款式，比如潇洒的休闲装，深受

lǚ yóu ài hào zhě de xǐ huān
旅游爱好者的喜欢。

zuì zhōng rén men fā xiàn kè luó sī shè jì chū lái de cū bù yī
最终，人们发现克罗斯设计出来的粗布衣

bù dàn suí yì ér qiè yǒu yī zhōngshuō bu chū de yún wèi wú lùn shén
不但随意，而且有一种说不出的韵味，无论什

me jì jié yě wú lùn nán nǚ lǎo shǎo chuān zhe dōu hěn shí máo yī
么季节，也无论男女老少，穿着都很时髦。一

shí jiān dà jiā dōu xǐ huān shàng le kè luó sī shè jì de yī fu tā
时间，大家都喜欢上了克罗斯设计的衣服。它

xiànl zài zǎo jiù fēng mǐ quán qíú le nà
现在早就风靡全球了，那

jiù shì niú zǐ yī kù
就是牛仔衣裤。





坚持就是胜利

不被人看好的粗布衣，最终还是成为了风靡全球的畅销品，唯一能解释这种现象的，就是坚持的力量。如果克罗斯也和其他人一样，对自己的成果产生了动摇和怀疑，那么他的成功就可能提前被埋葬。

古代希腊伟大的哲学家柏拉图曾经说过：“坚持是一切聪明才智的基础。”有时，成功者并不是一个具有极高智商的人，却是一个愿意坚守梦想，愿意被击败了 100 次还能继续第 101 次尝试的人。

坚持的力量是非常巨大的，坚持就是为了最终的胜利。一个没有恒心和毅力的人，是永远无法坚持做好任何事情的。没有坚持，就没有最后的胜利。请记住，坚持就是胜利。





xiǎo gē lún bù de dì yī cì yuǎn háng 小哥伦布的第一次远航

gē lún bù shì fā xiàn měi zhōu dà lù de wěi dà háng hǎi jiā tā
哥伦布是发现美洲大陆的伟大航海家。他

xiǎo shí hou jiù fēi cháng xǐ huān dà hǎi zhǐ yào yǒu shí jiān jiù dǎi zhe
小时候就非常喜欢大海，只要有时间，就带着

dì di mèi mei men qù hǎi biān wán shuǎ yǒu shí qù hǎi lì yóu yǒng yǒu
弟弟妹妹们去海边玩耍。有时去海里游泳，有

shí zài hǎi tān shàng zuò yóu xì yǒu shí wān xià shēn zì qù jiǎn měi lì de
时在海滩上做游戏，有时弯下身子去捡美丽的

bèi ké gèng duō de shí hou xiǎo gē lún bù huì zhàn zài hǎi biān tiào
贝壳……更多的时候，小哥伦布会站在海边眺

wàng yuǎn fāng xiǎng xiāng zhe hǎi nà biān de yàng zì
望远方，想象着海那边的样子。

dāng xiǎo gē lún bù dú le mǎ kě bō luó yóu jì hòu
当小哥伦布读了《马可·波罗游记》后，

kāi shǐ xiāngwǎng zhe zhōng guó hé yīn dù tā jué dìngzhǎng dà hòu dāng yī míng
开始向往着中国和印度，他决定长大后当一名

háng hǎi jiā
航海家。

xiǎo gē lún bù kāi shǐ hé shuǐ shǒu jiāo shàng le péng you tā jīng cháng
小哥伦布开始和水手交上了朋友，他经常

bāng zhù gǎng kǒu de shuǐ shǒu men zuò yī xiē lì suǒ néng jí de shì qing shuǐ
帮助港口的水手们做一些力所能及的事情。水

shǒu men dōu hěn xǐ huan zhè ge hái zi yě hěn yuàn yì bǎ tā men háng hǎi
手们都很喜欢这个孩子，也很愿意把他们航海



shí yù dào de qù shì gǎo su tā jiàn jiàn de xiǎo gē lún bù yě kāi
时遇到的趣事告诉他。渐渐地，小哥伦布也开
shǐ chōng jǐng zì jǐ néngchéngchuán chū hǎi qù kàn kan
始憧憬自己能乘船出海去看看。

xiǎo gē lún bù de bà ba shì yī míng fāng zhī gōng rén tā hèn lǐ
小哥伦布的爸爸是一名纺织工人，他很理
jiě ér zì de zhì xiàng què bù néngbāng tā zuò xié shén me yǒu yī tiān
解儿子的志向，却不能帮他做些什么。有一天，
bà ba tū rán dùi xiǎo gē lún bù shuō hái zì nǐ xiǎng bu xiǎngchéng
爸爸突然对小哥伦布说：“孩子，你想不想乘
chuán chū hǎi a
船出海啊？”

kě xiǎng le zěn me huì bù xiǎng zhǐ kě xī wǒ méi shén me jī
“可想了，怎么会不想。只可惜我没什么机
huì néng chū qu xiǎo gē lún bù yǒu xiē jǔ sàng
会能出去。”小哥伦布有些沮丧。

jī huì mǎ shàng jiù lái le bà ba yǎn li shǎn zhe shén mì de
“机会马上就来了。”爸爸眼里闪着神秘的
guāng cǎi guò jǐ tiān wǒ yào yún sòng yī xiē sī zhī pǐn qù shì chǎng
光彩，“过几天，我要运送一些丝织品去市场
jiāo yì běn lái xiǎng qíng yī gè shuǐ shǒu péi wǒ kě shì kǎo lù dào nǐ
交易，本来想请一个水手陪我，可是考虑到你
cóng xiǎo jiù xǐ huan dà hǎi bù rú jiù ràng nǐ dāng wǒ de zhù shǒu ba
从小就喜欢大海，不如就让你当我的助手吧。”

xiǎo gē lún bù yī tīng gāo xìng jí le shuō dào wǒ zhōng yú
小哥伦布一听，高兴极了，说道：“我终于
ké yǐ zuò chuán chū hǎi le
可以坐船出海了！”

zhè tiān tā hé bà ba dài zhe huò wù chéngshàng yī sōu dà chuán
这天，他和爸爸带着货物，乘上一艘大船，
lí kāi le jiā xiāng xiàng lìng yī zuò chéng shì shǐ qù
离开了家乡，向另一座城市驶去。

zài dāng shí de nà zhǒng tiáo jiàn xià rén men duì shì jiè de rén shi
在当时的那种条件下，人们对世界的认识



hái fēi cháng yǒu xiǎn bù néng hé jīn tiān xiāng bǐ xiǎo gē lún bù yǎn zhōng
还非常有限，不能和今天相比。小哥伦布眼中

de shì jiè yě zhī bù guò shì xī fāng de nà piàn tǔ dì ér duì yú
的世界，也只不过是西方的那片土地，而对于

hào hàn de dà hǎi hé yáo yuǎn ér shén mì de dōng fāng tā suǒ zhī yǒu xiǎn
浩瀚的大海和遥远而神秘的东方，他所知有限。

zhè shì xiǎo gē lún bù dì yī cì zǒu chū zì jǐ de shì jiè tā
这是小哥伦布第一次走出自己的世界，他

zài chuánshàng rèn shi le gèng duō de shuǐ shǒu cóng tā men nà lǐ xué dào le
在船上认识了更多的水手，从他们那里学到了

gèng duō de háng hǎi zhī shi
更多的航海知识。

dào dà mù dì dí hòu xiǎo gē lún bù yòu bāng bà ba bǎ huò wù
到达目的地后，小哥伦布又帮爸爸把货物

sòng dào shì chǎng zhǐ jiàn bà ba jiāng sī zhī pǐn huànchéng le nǎi lào hé pú
送到市场，只见爸爸将丝织品换成了奶酪和葡





tao jiǔ rán hòu tā men yòu chéngchuán huí dào le gù xiāng
萄酒，然后他们又乘船回到了故乡。

jiù zhè yàng xiǎo gē lún bù duō cì bāng zhù bà ba yā sòng huò wù
就这样，小哥伦布多次帮助爸爸押送货物，
dào dà jiào yuǎn de shì chǎng jìn xíng jiāo yì yòu bǎ jiā xiāng méi yǒu de huò
到达较远的市场进行交易，又把家乡没有的货
wù yùn sòng huí lái jiàn jiàn de xiǎo gē lún bù de háng hǎi zhī shi yuè
物运送回来。渐渐地，小哥伦布的航海知识越
lái yuè fēng fù rèn shi de shuǐ shǒu hé shāng rén yě yuè lái yuè duō tā
来越丰富，认识的水手和商人也越来越多，他
zhèng yī bù yī bù de xiàng zì jǐ de mèngxiāng kào jìn
正一步一步地向自己的梦想靠近。

zhèng shì yīn wèi fù qīn gěi le xiǎo gē lún bù zhè yàng de jī huì
正是因为父亲给了小哥伦布这样的机会，
shǐ de tā yǒu le zuì chū de háng hǎi jīng lì bìng jiān dīng le zì jǐ dāng
使得他有了最初的航海经历，并坚定了自己当
háng hǎi jiā de zhì xiàng hòu lái gē lún bù zhǎng dà le tā de mù
航海家的志向。后来，哥伦布长大了，他的目
biāo biàn de gèng yuǎn dà tā xiān hòu xiàng pú tao yá xī bān yá yīng
标变得更远大。他先后向葡萄牙、西班牙、英
guó fǎ guó dēng guó jiā de guó wáng qiú zhù yǐ shí xiān tā xiàng xī hán
国、法国等国家的国王求助，以实现他向西航
hǎi de jí huà
海的计划。

zhí dào nián xī bān yá wáng hòu fā xiàn le gē lún bù de
直到1492年，西班牙王后发现了哥伦布的
yǔ zhòng bù tóng tā shuō fú le guó wáng shèn zhì jué dīng ná chū zì jǐ
与众不同，她说服了国王，甚至决定拿出自己
de qián lái zī zhù gē lún bù zhōng yú shǐ gē lún bù de háng hǎi mèng dé
的钱来资助哥伦布，终于使哥伦布的航海梦得
yǐ shí xiān
以实现。

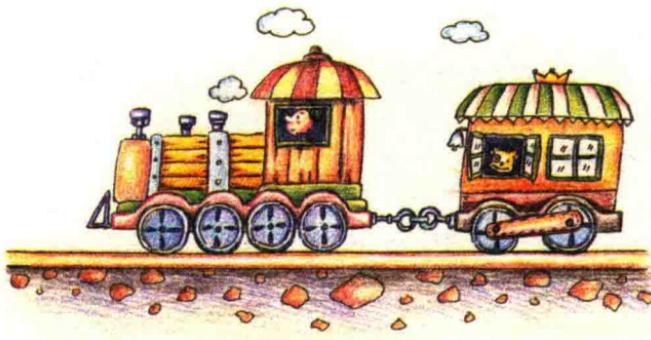


把握机会，循序渐进

小哥伦布的父亲在自己力所能及的帮助下，给了小哥伦布初次航海的体验。这件事看起来不起眼，却对小哥伦布增进航海知识，了解水手海上生活，扩展视野，增强信心起到了很好的作用，为他以后的航海事业奠定了坚实的基础。

有了机会，不管是大是小，我们都应该好好把握，而不是轻易放弃。成功人士从来都是珍惜并充分利用眼前的机会，使自己慢慢向梦想靠近。

在最开始的时候，谁都无法一步登天，而是需要慢慢从眼前力所能及的事情做起，脚踏实地，一步一个脚印，积累经验，从而达到目的，就像故事里的小哥伦布那样的循序渐进。





wú fǎ zhù mǎn de shuǐ gāng
无法注满的水缸

jīng míng hěn máng rán tā bù zhī dào shī fu wèi shén me hái bù kěn
江明很茫然，他不知道师父为什么还不肯
jiāo tā jiàn fǎ tā zuò zài xiǎo hé biān dāi dāi de wàng zhe shuǐ lǐ de
教他剑法。他坐在小河边，呆呆地望着水里的
yú xiā guò le hǎo yī huì er jiāng míng jiǎn qǐ yī kuài shí zi duì
鱼虾。过了好一会儿，江明捡起一块石子，对
zhǔn yī zhī xiǎo xiā rēng guo qu xiǎo xiā xià le yī tiào luò huāng ér táo
准一只小虾扔过去，小虾吓了一跳，落荒而逃。
shí zi mǎn mǎn xià chén rú tóng jiāng míng cǐ shí de xīn qíng yī bān
石子慢慢下沉，如同江明此时的心情一般。

nǐ shén me shí hou néng jiāng yuàn zi li de nà kǒu dà shuǐ gāng tiāo mǎn
“你什么时候能将院子里的那口大水缸挑满
shuǐ wǒ jiù jiāo nǐ wǔ gōng shī fu de huà yī zhí huí xiāng zài jiāng míng
水，我就教你武功。”师父的话一直回响在江明
de nǎo zhōng zhè jù huà shí jiāng míng xīn zhōng yī xǐ tā gū suàn zhe tiāo gè liǎng tiān
的脑中。这句话是师父十多天前说的，当时听
dào zhè jù huà shí jiāng míng xīn zhōng yī xǐ tā gū suàn zhe tiāo gè liǎng tiān
到这句话时江明心中一喜，他估算着挑个两天
de shuǐ jiù gòu le rán ér qí guài de shì shí duō tiān guò qu le
的水就够了。然而奇怪地是，十多天过去了，
nà kǒu shuǐ gāng zěn me yě zhù bu mǎn
那口水缸怎么也注不满。
tiān sè jiàn jiàn hēi le jiāng míng wú lì de jiān qǐ yī páng de liǎng
天色渐渐黑了，江明无力地捡起一旁的两



靠自己的努力获得成功

gè shuǐ tǒng dǎ mǎn shuǐ rán hòu tiāo shàng shān qù yī gè shí chén hòu
个水桶，打满水，然后挑上山去。一个时辰后，
tā lái dào shān dǐng yù yù cōngcōng de shù lín jiān yǒu zuò qīng yōu de xiǎo
他来到山顶，郁郁葱葱的树林间有座清幽的小
yuàn zi yuàn mén shàng xiě zhe hán chán yuàn jiāng míng tuī kāi mén yuàn
院子，院门上写着：寒蝉院。江明推开门，院
zhōng de shuǐ gāng zài yuè guāng xià fàn chū qīng yōu de guāng zé shuǐ gāng li de
中的水缸在月光下泛出清幽的光泽。水缸里的
shuǐ yòu jiǎn shǎo le tā jiāng shuǐ dào rù gāng zhōng yī rú jì wǎng shuǐ
水又减少了，他将水倒入缸中，一如既往，水
gāng yī rán wèi mǎn jiāng míng tàn le kǒu qì wú lì de tān zuò zài dì shàng
缸依然未满。江明叹了口气，无力地瘫坐在地上。

jīn tiān shì yuē dìng de zuì hòu yī
今天是约定的最后一

tiān ba shī fù shuō le rú guǒ zài
天吧？师父说了，如果在
yuē dìng de shí jiān nèi hái bù néng jiāng shuǐ
约定的时间内还不能将水

